

Anderlecht



Festival Bout'Choux

Les arts du spectacle pour les enfants
et leurs (grands) parents

30.10.21 – 12.11.21

Pour les enfants de 0 à 6 ans
GRATUIT

Infos 0490 47 78 80



www.anderlecht.be



10
7
♥

Festival Bout'choux 2021

Les arts du spectacle pour les enfants et leurs (grands) parents
Du 30 Octobre au 12 Novembre 2021

Programmation tout public page 5 à 22

Programmation scolaire page 23 à 25

Inscriptions ouvertes à partir du 01/10/2021

Au 0490 47 78 80 ou sur www.anderlecht.be

Si vous êtes une personne à besoins spécifiques ou avez un enfant à besoins spécifiques, n'hésitez pas à contacter Nadia Maniquet au 02 800 17 41 afin de lui faire part de vos questionnements.

Tout public

DATE	HORAIRE	SPECTACLE	ÂGE	PAGE
30/10	10:30 et 15:30	Bouches	3+	5
31/10	15:30	Waf...!	3+	6
01/11	10:30 et 15:30	La lune est le rêve du soleil	2-5	7
01/11	15:00	Léon part en voyage	5-8	8
02/11	15:30	Amanda et Stefano	3-6	9
03/11	10:00, 10:30, 11:00 et 11:30	Sérigraphons!	4+	10
03/11	De 14:00 à 17:00	Ephémèrythme	4+	11
03/11	10:00 et 14:00	Homme de Papier	3-10	12
03/11	11:30 et 15:30	création "Homme de papier"	5+	13
04/11	10:00, 13:30 et 15:00	Ressource	3-12 mois	14
04/11	09:30 et 14:00	Farfelu	6+	15
05/11	10:30 et 15:30	Poulette et Petit Coq	2-5	16

06/11	15:30	Corps Confiants	5+	17
07/11	10:00 et 15:30	Boucan!	0-5	18
07/11	15:00 et 16:30	Y'a de la place pour tout le monde	1,5-4	19
07/11	10:00 et 15:30	On improvise!	3+	20
08/11	15:00	Petits Pieds et Grandes Oreilles	0-4	21
10/11	15:30	Habanera	4+	22

Scolaires

10/11	10:30	Habanera	4+	23
-------	-------	----------	----	----

30/10

Bouches

fr. Un spectacle de la compagnie "Les pieds dans le vent"

Deux comédiennes, deux bouches.

Et s'il y en avait plus ? Franches, virevoltantes, étonnantes, que cache celle qui s'ouvre moins volontiers ?

Pour se faire entendre, devra-t-elle montrer les crocs, mâcher ses mots, serrer les dents ou tenter l'harmonie ?

La réponse en suivant l'aventure des "Babeluttes chiquées".

Crédit photo : Karl Autrique



3+



10:30 et 15:30



45 min



Zinnema



nl. Een voorstelling van het gezelschap "Les pieds dans le vent"

Twee toneelspeelsters, twee monden.

Of zijn het er meer? Openhartige, wervelende, verbasingwekkende, wat verbergt diegene die zich minder graag openstelt?

Moet ze, om gehoord te worden, haar tanden laten zien, haar woorden inslikken, op haar tanden bijten of proberen harmonie te bereiken?

31/10

Waf...!

**Théâtre d'ombre par le
théâtre du Mirage**

Il est né différent.....

Lumières, ombres et la
petite histoire d'un chien pas
comme les autres.

Ce spectacle sans parole
traite avec poésie le sujet
délicat de la différence.



SPECTACLE SANS PAROLE



3+



15:30



35 min



Espace 16 Arts

01/11

La lune est le rêve du soleil

**Un spectacle à mi-chemin entre la danse et
le clown par Baby OR NOT! cie**

«Ça se fait, ça peut se faire, il suffit de le
décider!»

Essayons! Mettons-nous en mouvement!
Lançons-nous! Et la vie prend le relais
joyeusement. Tout devient alors possible.

À deux et dans le jeu, l'exploration
et la construction peuvent commencer.



2-5



10:30 et 15:30



50 min



Espace 16 Arts

01/11

Léon part en voyage

Spectacle de Marionette par la compagnie WAW

Un jour, Léon reçoit une lettre inattendue, envoyée par Paulette, son amie d'enfance. Cette lettre perdue lui parvient quelques dizaines d'années plus tard. Paulette l'y invitait pour l'anniversaire de ses 8 ans... Une envie folle l'envahit alors : et s'il allait retrouver sa vieille copine d'enfance ?



5-8



15:00



25 min



Au B'izou

02/11

Amanda et Stefano

Spectacle clownesque et visuel par le Théâtre du Sursaut

Selon elle, il est un peu rigide ;
Selon lui, elle est assez sauvage ;
Selon lui, il est méthodique ;
Selon elle, elle est ludique.

Amanda et Stefano vont s'accorder et se désaccorder autour de cho-ses simples de leur quotidien... Pour notre plus grand plaisir.



SPECTACLE SANS PAROLE

Crédit photo : Éric Grundmann



3-6



15:30



45 min



Espace 16 Arts



03/11

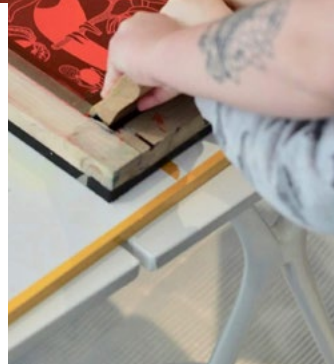
Sérigraphons !

Atelier de sérigraphie par le collectif Bitoño

Lors de cet atelier, tu pourras te mettre dans la peau d'un petit imprimeur.

Grâce à la technique de la sérigraphie, tu pourras imprimer toi-même un visuel que tu auras composé, sur un sac en coton.

Laisse parler ta créativité et repars avec un sac en toile original et unique !



4+



10:00, 10:30, 11:00, 11:30



30 min



Boutique Culturelle

03/11

Ephémèrythme...

SANS RÉSERVATION

Voyage sonore par le Duo Wonderlhang accompagné d'un atelier de tatouage éphémère par le collectif Bitoño

Parents, enfants, installez-vous confortablement ! Ecoutez les bruits, les sons se transformer en mélodies. Laissez-vous emporter loin d'ici par les instruments insolites du Duo Wonderlhang.

Non loin de là, à l'aide d'encres adaptées, nous imprimons des tatouages éphémères aux couleurs du festival sur la peau de petits et grands. Fronts, joues, dos, bras, ventres, jambes, chevilles ... à toi de décider ! Découvre la folie des tatouages éphémères en sérigraphie !

Venez et restez le temps que vous voudrez.



4+



14:00 à 17:00



En continu



Boutique Culturelle

03/11

Homme de papier

Spectacle de marionnette par la compagnie Zanni

Homme d'Écume danse sur la mer, libre comme le vent. Soudain, menacé par une vague sombre pleine de pollution, il s'envole et arrive dans le territoire d'Homme de Papier. La rencontre de ces deux êtres se fera pas à pas, au-delà de leurs différences. Quand la vague revient, ils vont devoir s'entraider afin qu'un nouveau printemps puisse voir le jour.



SPECTACLE SANS PAROLE



3-10

10:00 et 14:00

45 min

Espace 16 Arts

03/11

Création Homme de papier

Atelier de fabrication de marionnette par la compagnie Zanni

À la suite du spectacle Homme de Papier, vous aurez l'occasion de participer à un atelier de création et manipulation de marionnettes par 2 ou 3 pour les faire vivre suivant la technique bunraku du spectacle.



5+

11:30 et 15:30

1 h

Espace 16 Arts

04/11 Ressource

Atelier de relaxation parent/bébé par Baby OR NOT! Cie

Allongé au sol, assis sur un transat ou une chaise, le parent se détend, il tient l'enfant sur son cœur, sur ses genoux, dans ses bras... L'enfant s'endort, l'enfant tête, l'enfant suçote un biscuit...

Marie -Astrid fait vibrer ses bols chantants, tinter ses carillons... C'est doux.

On ferme les yeux, les émotions s'apaisent, le mental aussi, le stress s'envole... On respire, on écoute, on plonge en nous, on se ressent, on se relaxe, on se ressource.



👤 3-12 mois

🕒 11:00, 13:30 et 15:00

⌚ 45 min

📍 Espace Carème



04/11 Farfelu

Atelier parents/enfants de création de bruitage sonore par Rémi Decker et la compagnie Zonzo

Que raconte un film sans bande son ?

Le son donne du sens à l'image, crée une atmosphère et renforce les sentiments.

Au cours de cet atelier, nous partons à la recherche de sons et créons une nouvelle bande-son.

Les participants pourront voir et entendre leurs propres film !

👤 6+

🕒 09:30 et 14:00

⌚ 2h + 30 min de pause

📍 Boutique Culturelle

05/11

Poulette et Petit Coq

Spectacle de contes et musique par Anne Grigis

Entre potes, ce matin ça grince. Violon et Archet ont bien du mal à s'accorder, Poulette et Petit Coq s'asticotent et «aïe», ça fait mal!! Mais pourquoi? De pourquoi en pou, de noisettes en loup, pour se rabibocher c'est toute une histoire... qui mène petites et grandes oreilles jusqu'à l'harmonie d'un bal joyeux et festif!

Crédit photo : Novella de Giorgi



2-5



10:30 et 15:30



30 min



Espace Carème

06/11

Corps Confiants

Spectacle dansé et participatif avec deux danseurs et un musicien par le compagnie Félicette Chazerand

Ici le corps est en confiance avec lui-même et avec celui de l'autre en lien avec l'espace et les sons qui l'entourent. Je la lâche, elle tombe!
Est-ce que le sol est dur ou est ce qu'il est mou?
Elle respire, l'air entre dans ses poumons voyage partout jusqu'à la pointe des doigts et des pieds.
Avoir confiance est lâcher prise.

Crédit photo : Alice Piemme



SPECTACLE SANS PAROLE



5-99



15:00



55 min



Tictac Art Center



07/11

Boucan !

Spectacle par la compagnie Hej Hej Tak

Boucan! est une fantaisie chorégraphique, théâtrale et textile pour oreilles, doigts, peaux, et petits yeux tout neufs. Danse et théâtre, tissus en mouvement, sons et mots mâchés .. un voyage dans l'univers des émotions qui nous animent toutes et tous, enfants comme adultes.



SPECTACLE SANS PAROLE

Crédit photo : Quentin Vanhersel



0-5



10:00 et 15:30



25 min + 20 min d'exploration



Espace 16 Arts

07/11

Y a de la place pour tout le monde

Petite forme de marionnettes par l'asbl t'es conte ou quoi!?

Dans le jardin, il y a Kiki, une araignée. Kiki vit avec sa maman. Kiki aime sa maman. Mais un jour, tout change: Kiki a une petite sœur. Kiki doit partager: sa maman, son espace. Colère, tristesse, solitude. Alors Kiki part. Pour mieux revenir ?

Crédit photo: Novella Di Giorgi



1,5-4



15:00 et 16:30



35 min



Musée Erasme

07/11

On improvise !

Spectacle de danse par le collectif Brut Movement

Brut movement est un collectif de danse basé sur la pratique de l'improvisation. Chaque performance est une composition unique réalisée sur le moment.



SPECTACLE SANS PAROLE

Crédit photo : Arnaud Beelen



3-99

10:00 - 15:30

35 min

Tictac Art Center

08/11

Petits pieds et grandes oreilles

Voyage sensoriel par Les Créateliars

Quelques notes de musique et ces mots si doux... prenons le chemin de ce monde imaginaire... dansent les mains, chuchotent les oreilles, vibrent les petits pieds... un univers magique empli de soleil et de sourires... Un spectacle proposant un voyage à la découverte des 5 sens.



0-4

15:00

35 min

EDN Scheut

10/11

Habanera / Habenera

fr. Un spectacle de Théâtre musical par la compagnie Muzik-e-Motion

Seul, un homme joue le même morceau tous les jours. Il publie une annonce: «Musicien travailleur - cherche chanteuse bonne voix - pour jouer Habanera - pas sérieux s'abstenir».

Arrive une femme, sac au dos. Il suit la partition, elle suit son intuition. La tension monte, le vent se lève, la tempête éclate. Et le voyage commence pour ces deux-là si différents, qui vont se chercher, essayer, composer, improviser...



SPECTACLE SANS PAROLE



4+



15:30



50 min



Zinnema

nl. Een muzikale theatershow door het gezelschap "Muzik -e-Motion"

Een man speelt in z'n eentje elke dag hetzelfde stuk. Hij plaatst een zoekertje "hardwerkende Muzikant - zoek zangeres met mooie stem - om Habanera te spelen - graag een ernstige reactie".

Er komt een vrouw aan, met een rugzak op haar rug.

Hij volgt de partituur, ze volgt haar intuïtie. De spanning stijgt, de wind steekt op, de storm breekt los. En de reis vangt aan voor deze twee, die zo verschillende zijn, die op zoek gaan van elkaar, proberen, componeren, improviseren...



LES SCOLAIRES

Habanera



Un spectacle de Théâtre musical par la compagnie Muzik-e-Motion

Seul, un homme joue le même morceau tous les jours. Il publie une annonce: «Musicien travailleur - cherche chanteuse bonne voix - pour jouer Habanera - pas sérieux s'abstenir». Arrive une femme, sac au dos. Il suit la partition, elle suit son intuition. La tension monte, le vent se lève, la tempête éclate. Et le voyage commence pour ces deux-là si différents, qui vont se chercher, essayer, composer, improviser...



SPECTACLE SANS PAROLE



4+



10:30

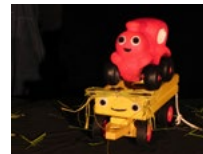


50 min



Zinnema

Tracpeur



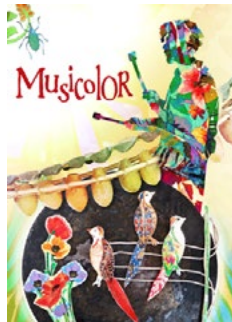
Spectacle de théâtre d'objet par le Théâtre de l'Oranger

Tracpeur a peur de tout: du vent, de l'orage, des

cochons et même des tout petits poissons! Tracpeur n'a qu'une amie, Mimi Charette. Il a aussi un Papa tracteur attentionné et courageux. Mais quand celui-ci a un accident et qu'un orage éclate, Tracpeur, terrifié, entend des appels à l'aide: c'est Mimi Charette qui se noie dans la tempête! N'écoulant que son cœur, Tracpeur affronte sa peur et vole au secours de son amie...

Du 8 au 12 Novembre à l'école Les pommiers, Les Peupliers, Le Petit Scherdemael et Les Petits Trèfles

Musicolor



**Voyage musico-
pictural par la
compagnie Fouchtra..!**

Un musicien chatouille son balafon, on y entend des oiseaux... La scène, emportée par les notes, se couvre de forêt! Un costume se transforme, des instruments se peignent et l'imaginaire s'envole.

Du 25 Octobre au 5 Novembre dans 10 crèches communales

Petits pieds et grandes oreilles



**Voyage sensoriel par Les
Créatellers**

Quelques notes de musique et ces mots si doux... prenons le chemin de ce monde imaginaire... dansent les mains, chuchotent les oreilles, vibrent les petits pieds... un univers magique empli de soleil et de sourires... Un spectacle proposant un voyage à la découverte des 5 sens.

Le 8 Novembre à l'EDN Scheut pour les enfants de la crèche Les Perces-Neiges.

Crocké La



**Spectacle musical
de théâtre d'objets
par le Pont des Arts
asbl**

Deux chanteurs-musiciens fricassent librement différents classiques dans une langue inventée. Un pique-nique musical avec comme partenaires: quatre tasses, deux cuillères, une théière, deux pinces à thé, deux fouets ménagers, et des coupes à champagne...

Le 10 Novembre pour les familles hébergées à la maison Parenté

Adresses

Espace 16 arts : Rue Rossini 16, 1070 Anderlecht

Musée Erasme : Rue de Formanoir 31, 1070 Anderlecht

Boutique Culturelle : Rue Van Lint 16, 1070 Anderlecht

Au B'izou : Rue de la Promenade 13, 1070 Anderlecht

Zinnema : Rue de Veeweyde 24-26, 1070 Anderlecht

EDN Scheut : Avenue de Scheut 147, 1070 Anderlecht

Espace Carême : Rue du Chapelain 1, 1070 Anderlecht

Tictac Art Centre : Rue Emile Carpentier 34, 1070 Anderlecht

Merci à tous ceux qui font exister ce Festival

ESCALE
DU NORD

ON
Z

bitoño

HEJ HEJ TKK

le théâtre
du sursaut

Anderlecht
10
7
♥

The Gerard Spencer
Project

ZINNEMA
OPEN THEATREWORKS BY MUSEUM

Boutique
culturelle

Contes
kyung
wilputte

M
E
M

AU B'IZOU

Baby
OR NOT!
c/o

Pieds
dans le
vent

BRIT

VIS A VIS

VIS A VIS
THÉÂTRE

TICTAC

TICTAC
ART CENTRE

À l'initiative de Fatiha El Ikdimi, Échevine de la jeunesse, avec la collaboration de l'Escale Du Nord et avec le soutien du Bourgmestre Fabrice Cumps et du Collège Échevinal.

E.R. - V.U.: Marcel Vermeulen - Place du Conseil 1 Raadsplein - 1070 Anderlecht

Anderlecht

